

165792

**SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA**2 Nota di ricevimento / Receiving Notes****6 Trasporto / Freight**Porto franco/  
FreePorto  
assegnato /  
Not FreeFerrovia/  
RailTrasporto /  
FreightEspresso/  
Express**Incoterms**

FCA HERZOGENAURACH

**7 Consegna / Delivery**Trasportatore/  
CarrierMezzo vostro/  
Other VehicleMezzo proprio/  
Own Vehicle

Articolo

**3 Consegna n./  
Delivery Note No.**

38866464

**4 Data spedizione/  
Shipping Date**

24.09.2019

**Fattura/Invoice****6 Nr./No.****9 Data/Data**N. fornitore/  
Supplier No.

91000733

VAT reg.nr.:

IT04886850728

**11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.**

550002714015

**10 Vostro riferimento /  
Your Reference**

413

**15 Altre informazioni/  
Additional Data****12 Nostro reparto/  
Our Department**

PJXHMF-P01L1

Kim Hertlein

**13 Tel.**

+49 9193 80413

**14 Nr. destinatario/  
Receiver No.**

24466

**16 Nr. d'ordine/  
Order No.**

83392

**19 Codice destinazione/  
Shipping Code**

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

**20 Porto  
franco/  
Free**Porto  
assegnato /  
Not Free

X

**23/24  
Lordo/  
Gross****Peso totale/Total Weight**

102,0 KG

**Netto/Net**

62,3 KG

**21 Imballaggio/  
Packing**

322 x 0000SON

**22 Specifica di  
destinazione/  
Receiving Location**

49479003

**26 Destinazione  
Receiving Location**

14248

**25 Indirizzo di  
destinazione/  
Shipping  
Address**

180243893-5009727708

**27 Art.****28 Articolo cliente /  
Receiver Part No.**

9009055275

**Descrizione**

Description / Part No. / Pack

F-562408.K/0-7#W

056710089-6063-13

**30 Quantità /  
Quantity**

1.872 PZ

**31 ME /  
Unitaria**

PZ

**Consegna/Delivery  
Handling Unit**

38866464/10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550002714015Lotto / Batch  
0035011966Quantità / Quantity  
1.872 PZUrsprungsland / Country of origin  
Germania**WINE+NAGEL S.r.l.**

963247806

**ACCETTAZIONE MERCE**

Precedente sigla Materiale: F-562408.K/0-7

**Packing List e dimensioni**

Quantità dichiarata: 1872

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 28/09/2019

Firma:

Kanban No.

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni       | Descrizione imballaggio |
|----|-------------|------------|------------|------------------|-------------------------|
| 1  | 963247806   | 62,3 KG    | 102,0 KG   | 806x 606x 720 MM | 0000SON                 |

340476439632478066 Articolo 056710089-6063-13 F-562408.K/0-7#W

Quantità: 1872 PZ

**Gestione imballaggi a rendere**

|         |                                          |         |
|---------|------------------------------------------|---------|
| 1,000   | P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP       | 0000SON |
| 8,000   | P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP         | 0000SON |
| 312,000 | P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5 | 0000SON |
| 1,000   | P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG    | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

**SCHAEFFLER**



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

**38866464**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

**24.09.2019**



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-008937 vom 24.09.2019



19-008937

Ludwigsburg, 24.09.2019

Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer geteilten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 27.09.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 24.09.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 38869630                                 | 72                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 7.742                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 38866652                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 38866633                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 38867116                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 38867449                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 38866603                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 38866572                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 38866526                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 38866489                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 38866477                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                       | 38866472                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                       | 38866464                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                       | 38866425                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                       | 38866422                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                       | 38860418                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b><br><b>Total</b>                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>72,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               | <b>7.742,00</b>                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>MAURINE NAGEL S.r.l.</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br>28.09.2019<br>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                                     | <b>Amliches Kennzeichen</b>              | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |